

DK-Vordingborg: Sewage removal services
OJ S 56/2013 20/03/2013
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Vordingborg Spildevand A/S

Postal address: Brovejen 10

Town: Vordingborg

Postal code: 4760

Country: Denmark

Contact person: Vordingborg Spildevand A/S

For the attention of: Kristian Schou

E-mail: kris@vordingborgforsyning.dk

Telephone: +45 55353724

Fax: +45 55353701

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.vordingborgforsyning.dk>

Additional information can be obtained from:

Official name: Grontmij A/S

Postal address: Granskoven 8

Town: Glostrup

Postal code: 2600

Country: Denmark

For the attention of: Chefrådgiver Michael Hjorteberg

E-mail: mih@grontmij.dk

Telephone: +45 43486309

Internet address: <http://www.grontmij.com>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Grontmij A/S

Postal address: Granskoven 8

Town: Glostrup

Postal code: 2600

Country: Denmark

For the attention of: Chefrådgiver Michael Hjorteberg

E-mail: mih@grontmij.dk

Telephone: +45 43486309

Internet address: <http://www.grontmij.com>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Transport og tømning med slamsuger af slamtanke på renseanlæg

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Vordingborg Kommune

NUTS code DK0 Danmark, DK022 Vest- og Sydsjælland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 000 000,00 and 5 000 000,00 DKK

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Tømning med slamsuger af slamtankvolumen på 20 - 60 m³ på lokale renseanlæg i Vordingborg Kommune og transport og aflæsning i indløb eller slamtanke på tre centrale renseanlæg. Der skal fortages ca. 220 tømninger/år af vådt slam på i alt ca. 5.000 m³/år. Aftalen indeholder også ekstra tømninger efter ud kald. Aftalen indeholder ligeledes administration, elektronisk indberetning af tømninger og kommunikation med Vordingborg Spildevand.

II.1.6. CPV code(s)

90410000 Sewage removal services, 90460000 Cesspool or septic tank emptying services,

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 000 000,00 and 5 000 000,00 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Der kan blive tale om option på et års ekstra driftsaftale.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 42 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Garanti fra bank eller forsikringsselskab på 15 % af den årlige betaling for tilbudsarbejderne.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Betaling månedsvis bagud efter aktuelt udført arbejde.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Hvis flere byder sammen, kræver det en solidarisk hæftelse mellem de bydende.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Hvis der bruges køretøjer i den aktuelle opgave der henhører under BEK 724 af 27/06/2012 - Bekendtgørelse om godskørsel, skal denne bekendtgørelse overholdes.

Anvendelse af underentreprenører skal godkendes af ordregiver

Der skal tages hensyn til gældende forpligtigelser vedrørende beskyttelse af arbejdspladsen og om arbejdsforhold i øvrigt jf. LBK 268 af 18/03/2005 af lov om arbejdsmiljø.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: a) Fuldstændig firmanavn, adresse, CVR. nr. og kontaktoplysninger

b) Tro- og loveerklæring jf. LBK nr. 336 af 13.05.1997 om begrænsning af skyldneres mulighed for at deltage i offentlige udbudsforretninger.)

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: c) Kopi af seneste årsregnskab og egenkapital de seneste 3 regnskabsår. Hvis ansøger først er etableres inden for de sidste 3 år, skal ansøger vedlægge enden relevant dokumentation for økonomisk og finansiell kapacitet.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

d) Oplysninger om firmaets referencer for udførte opgaver inden for de seneste 5 år, med en kort beskrivelse af arbejdets omfang, bygherre og entreprisenum.

- e) Oplysninger om firmaets maskiner og udstyr til løsning af den aktuelle opgave.
- f) Oplysninger om antal ansatte de seneste 3 år og deres kvalifikationer
- g) Kopi af firmaets kvalitetssikrings- og miljøstyrings materiale som er brugt på tilsvarende arbejder.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ordregiver vil på grundlag af de modtagne ansøgninger udvælge maksimalt 5 ansøgere til at give tilbud. Hvis mere en 5 ansøgere kan prækvalificeres, udvælges de 5 ansøgere der vurderes at have de bedste forudsætninger har jf. ansøgers oplysninger i III.2.2 og 2.3.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

308250

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.4.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Other: Dansk

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ansøgning skal afleveres i et fysisk eksemplar og et eksemplar på CD eller USB stik.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for udbud
Postal address: Dahlerups Pakhus - Langelinie Allé 7
Town: København Ø
Postal code: 2100
Country: Denmark
Telephone: +45 35291000
Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: En virksomheds klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage efter den dag, hvor ordregiver har afsendt underretning om hvem der er prækvalificeret. Andre klager over udbudet skal være indgivet til klagenævnet for Udbud inden 12 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiver behørigt har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere om ordregivers beslutning om indgåelse af rammeaftale. Senest samtidigt med en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiver om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde af at klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen, Center for Offentlig Konkurrence
Postal address: Carl Jacobsensvej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41755000
Fax: +45 41715100
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.3.2013